EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

LIBE_PV(2007)0910_1

ZÁPIS
ze schůzí konaných ve dnech 10. září 2007 od 15:00 do 18:30
11. září 2007 od 9:00 do 12:30 a od 15:00 do 18:30
a 12. září 2007 od 9:00 do 12:30 a od 15:00 do 18:30
BRUSEL

Schůze byla zahájena v pondělí dne 10. září 2007 v 15:07 a předsedal jí Panayiotis Demetriou (předseda).

1. Přijetí pořadu jednání **LIBE_OJ (2007)0910_1v01-00**

Pořad jednání byl přijat se dvěma změnami.

Bod 4 (zpráva poslankyně Estevesové) o uznávání podmíněných trestů, alternativních sankcí a podmíněných odsouzení a o dohledu nad nimi byl přesunut na úterý 11. září od 9:00, namísto bodů 10–18 (zprávy poslankyň Valeanové a Mastenbroekové o zjednodušení vydávání víz a zpětném přebírání osob se státy západního Balkánu), které budou projednány v pondělí 10. září 2007 od 15:30.

Bod 8 (zpráva poslance Søndergaarda) o vývoji rámce pro činnosti zájmových skupin (lobbistů) v evropských institucích se přesunul na 12. září od 16:15 do 16:45.

2. Sdělení předsedy

Koordinátoři jmenovali tyto zpravodaje, aby podali zprávy ze schůze konané dne 27. srpna 2007:

– **Adinu-Ioanu Văleanovou** o dohodách mezi ES a Černou Horou, Bývalou jugoslávskou republikou Makedonie a Albánií o zpětném přebírání osob a zjednodušení vydávání krátkodobých víz;

- **Edith Mastenbroekovou** o dohodách mezi ES a Republikou Srbsko a Bosnou a Hercegovinou o zpětném přebírání osob a zjednodušení vydávání krátkodobých víz;

- **Jeana-Marie Cavadu** (jako předsedu) o přistoupení Bulharska a Rumunska k Úmluvě ze dne 26. července 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství a k jednotlivým protokolům k této Úmluvě;

- **Martine Roureovou** o rozšíření oblasti působnosti směrnice 2003/109/ES na osoby s mezinárodní ochranou;

- **Barbaru Kudryckou** o síti kontaktních míst proti korupci;

- **Carlose Coelha** o uplatňování ustanovení schengenského *acquis* v České republice, Estonsku, Lotyšsku, Litvě, Maďarsku, na Maltě, v Polsku, Slovinsku a na Slovensku;

- **Michaela Cashmana** o víceletém rámci Agentury EU pro základní práva

Pokud neexistují námitky, jsou tato rozhodnutí konečná.

Poslankyně Sophia in 't Veldová se zeptala, zda by bylo možné vyslechnout během některé z příštích schůzí výboru LIBE místopředsedu Franca Frattiniho (Evropská komise), neboť je to nutné pro diskusi o problematice jmenné evidence cestujících. Předseda slíbil, že tuto žádost předá sekretariátu výboru LIBE, který pro to učiní další kroky.

3. Evropský příkaz k výkonu rozhodnutí a předávání odsouzených osob
LIBE/6/51455
* 2005/0805(CNS) 09688/2007 – C6-0209/2007

Zpravodaj:	Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)	PR – PE393.875v01-00
Příslušný výbor:	LIBE	

- projednání návrhu zprávy a vystoupení zástupce Rady
- rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů
- lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 14 září 2007, 12:00
-

Barbara Kudrycká se ujala slova jménem Ioannise Varvitsiotise a informovala poslance, že zpravodaj navrhuje přijmout návrh v této podobě.

Bylo přihlédnuto k téměř všem zájmům Evropského parlamentu. Připomněla poslancům lhůtu pro předložení pozměňovacích návrhů: 14. září, aby se mohlo přistoupit k hlasování během schůze konané 2.–3. října. V souladu s požadavkem Rady by měl Parlament učinit rozhodnutí nejpozději do 25. října.

4. Uznávání podmíněných trestů, alternativních sankcí a podmíněných odsouzení a dohled nad nimi

LIBE/6/49578

* 2007/0807(CNS) 06480/2007 – C6-0129/2007

Zpravodajka: Maria da Assunção Esteves (PPE-DE) DT – PE391.940v01-00
PR – PE391.992v01-00

Příslušný výbor: LIBE

- projednání návrhu zprávy
- rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů
- lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 17 září 2007, 12:00

Vystoupili: zpravodajka Maria da Assunção Esteves, pan. Lemos Viera (portugalské předsednictví Rady), Panayiotis Demetriou, Claudio Fava, Ignasi Guardans Cambó.

Poté, co zpravodajka Maria da Assunção Estevesová uzavřela svou zprávu, Kinga Gálová (předsedkyně) připomněla lhůtu pro předložení pozměňovacích návrhů, stanovenou na 17. září ve 12:00, aby bylo možné přistoupit k hlasování dne 2. října, jak bylo naplánováno.

5. Posílení evropské politiky sousedství

LIBE/6/48836

2007/2088(INI) KOM(2006)0726

Navrhovatelka: Adina-Ioana Vălean (ALDE) PA – PE392.280v01-00

Příslušný výbor: AFET

- projednání návrhu stanoviska
- rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů
- lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 17 září 2007, 12:00

Došlo ke druhé výměně názorů. Do diskuse vstoupil Ignasi Guardans Cambó a poukázal na potřebu opravdové politiky sousedství, ne pouhého souboru opatření.

Během diskuse vystoupila i Inger Segelströmová. Evropský parlament bude v listopadu 2007 pořádat konferenci parlamentního fóra o evropské politice sousedství s východem.

Paní de Sousaová, zastupující portugalské předsednictví Rady, připomněla konání konference shromáždění Euromed. Za Komisi vystoupil pan Taivalantti.

Časový plán: lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 17. září ve 12:00, hlasování ve výboru LIBE: 2. října

Společná diskuse

6. Dohoda o zjednodušení vydávání krátkodobých víz mezi ES a Ukrajinou

LIBE/6/48795

* 2007/0069(CNS) KOM(2007)0190 – C6-0187/2007

Zpravodajka:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.874v01-00
Příslušný výbor:	LIBE	
Stanoviska:	AFET – István Szent-Iványi (ALDE)	

7. Dohoda mezi ES a Ukrajinou o předávání a zpětném přebírání osob

LIBE/6/48743

* 2007/0071(CNS) KOM(2007)0197 – C6-0188/2007

Zpravodajka:	Barbara Kudrycka (PPE-DE)	PR – PE393.873v01-00
Příslušný výbor:	LIBE	
Stanoviska:	AFET – Inese Vaidere (UEN)	

- projednání návrhu zprávy
- rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů
- lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 14 září 2007, 12:00

Zpravodajka Barbara Kudrycka se zeptala Komise, zda podle ní existují nějaké překážky k uzavření dohody. Dále se zeptala, zda jsou naplánována finanční opatření.

Do diskuse se zapojila Adina-Ioana Vălean ová s dotazem, zda by měla být dohoda podepsána, když Ukrajina stále diskriminuje některé země (Bulharsko a Rumunsko).

Za Komisi vystoupili pan Paalman a pan Taivalantti. Sdělili členům výboru LIBE, že podle nich neexistují žádné překážky k uzavření dohody. Je naplánováno společné prohlášení o finanční podpoře (v příloze dohody). Dále se požaduje po Ukrajině, aby přestala diskriminovat některé země. Toto téma bude na pořadu jednání během summitu, který je naplánován na 14. září.

Časový plán: lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 14. září, hlasování ve výboru LIBE: 2.–3. října.

8. Vývoj rámce pro činnosti zájmových skupin (lobbistů) v evropských institucích

LIBE/6/49747

2007/2115(INI) KOM(2007)0127

Zpravodaj: Søren Bo Søndergaard (GUE/NGL)

Příslušný výbor: AFCO – Alexander Stubb (PPE-DE)

9. Přistoupení Bulharska a Rumunska k Úmluvě ze dne 26. července 1995 o ochraně finančních zájmů Evropských společenství a jednotlivým protokolům k této Úmluvě

LIBE/6/50295
* 2007/0100(CNS) KOM(2007)0277 – C6-0238/2007

Zpravodaj:	Jean-Marie Cavada (ALDE)	PR – PE393.871v01-00
Příslušný výbor:	LIBE	
Stanoviska:	CONT – Rozhodnutí: bez stanoviska	

- projednání návrhu zprávy
- rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů
- lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 14 září 2007, 12:00

Předseda informoval poslance výboru LIBE, že se jedná spíše o formální konzultaci Evropského parlamentu a že nevidí žádné potenciální neshody ohledně této položky.

Časový plán: hlasování se bude konat 2. a 3. října a lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů je stanovena na 14. září ve 12:00.

Společná diskuse o bodech 10 až 18

10. Dohoda mezi ES a Republikou Černá Hora o předávání a zpětném přebírání osob LIBE/6/52237

*2007/0146(CNS) KOM(2007)0431

Zpravodajka: Adina-Ioana Vălean

Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: AFET

11. Dohoda mezi ES a Republikou Černá Hora o zjednodušení vydávání krátkodobých víz
LIBE/6/52245
* 2007/0149(CNS) KOM(2007)0426

Zpravodajka: Adina-Ioana Vălean

Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: AFET

12. Dohoda mezi ES a Republikou Srbsko o předávání a zpětném přebírání osob
LIBE/6/52239

* 2007/0153(CNS) KOM(2007)0438

Zpravodajka: Edith Mastenbroek

Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: AFET

13. Dohoda mezi ES a Republikou Srbsko o zjednodušení vydávání krátkodobých víz
LIBE/6/52243

* 2007/0144(CNS) KOM(2007)0422

Zpravodajka: Edith Mastenbroek

Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: AFET

14. Dohoda mezi ES a Bosnou a Hercegovinou o předávání a zpětném přebírání osob
LIBE/6/52251

* 2007/0142(CNS) KOM(2007)0425
Zpravodajka: Edith Mastenbroek
Příslušný výbor: LIBE

15. Dohoda mezi ES a Bosnou a Hercegovinou o zjednodušení vydávání krátkodobých víz
LIBE/6/52247

* 2007/0140(CNS) KOM(2007)0423

Zpravodajka: Edith Mastenbroek
Příslušný výbor: LIBE

16. Dohoda mezi ES a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonie o předávání a zpětném přebírání osob
LIBE/6/52253

* 2007/0147(CNS) KOM(2007)0432
Zpravodajka: Adina-Ioana Vălean
Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: AFET

17. Dohoda mezi ES a Bývalou jugoslávskou republikou Makedonie o zjednodušení vydávání krátkodobých víz
LIBE/6/52249

* 2007/0159(CNS) KOM(2007)0421

Zpravodajka: Adina-Ioana Vălean
Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: AFET

18. Dohoda mezi ES a Albánskou republikou o zjednodušení vydávání krátkodobých víz

LIBE/6/52241
* 2007/0148(CNS) KOM(2007)0413

Zpravodajka: Adina-Ioana Vălean
Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: AFET

- druhá výměna názorů

Následovala společná diskuse o několika dohodách o předávání a zpětném přebírání osob (zpravodajky Edith Mastenbroeková a Adina-Ioana Vălean). Adina-Ioana Vălean se ujala slova a informovala o zprávách. Připomněla, že by dohody měly vstoupit v platnost před 1. lednem 2008.

Za Komisi vystoupili paní Gogouová a pan Paalman.

Časový plán: představení návrhu stanoviska: 2. října, lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 4. října, hlasování ve výboru LIBE: 8. října, hlasování v plenárním zasedání: druhé dílčí zasedání v říjnu.

19. Rozpočet na rok 2008: Oddíl III – Komise
LIBE/6/45192

2007/2019(BUD)
Zpravodajka: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE) AM_PE393.892v001-00
DT_ PE390.699v001-00
PE392.098v01-00
Příslušný výbor: BUDG – Kyösti Virrankoski (ALDE)

- přijetí návrhu stanoviska

Závěrečné hlasování: pro: 31; proti: 2; zdrželi se: 0.

20. Veřejné slyšení na téma „Spolupráce v oblasti evropského občanského práva“ – 11. září 2007
LIBE/6/51975

21. Společná konzulární instrukce: biometrické znaky a žádosti o víza
LIBE/6/37382

***I 2006/0088(COD) KOM(2006)0269 – C6-0166/2006
Zpravodajka: Sarah Ludford DT_PE386.565v01-00
DT_PE386.717v01-00
PR_PE390.625v01-00
Příslušný výbor: LIBE

- projednání návrhu zprávy

22. Kodex Společenství o vízech
LIBE/6/39459

***I 2006/0142(COD) KOM(2006)0403 – C6-0254/2006

Zpravodaj: Henrik Lax (ALDE) AM – PE392.091v02-00
DT – PE382.378v01-00
PR – PE388.360v03-00

Příslušný výbor: LIBE

- projednání pozměňovacích návrhů

23. Priority boje proti nelegálnímu přistěhovalectví státních příslušníků třetích zemí
LIBE/6/41695

2006/2250(INI) KOM(2006)0402

Zpravodaj: Javier Moreno Sánchez (PSE) AM – PE392.134v01-00
DT – PE384.277v01-00
PR – PE380.872v01-00

Příslušný výbor: LIBE
Stanoviska: AFET – Ioannis Kasoulides AD _ PE384.302v02-00
DEVE – Manolis Mavrommatis AD _PE382.637v02-00

- přijetí návrhu zprávy

Závěrečné hlasování: pro: 51; proti: 2; zdrželi se: 0.

24. Plán politiky v oblasti legální migrace
LIBE/6/41700

2006/2251(INI) KOM(2005)0669

Zpravodajka: Lilli Gruber (PSE) PR – PE380.871v01-00
DT – PE384.270v01-00
AM – PE392.153v01-00

Příslušný výbor: LIBE
Stanoviska: AFET – Rozhodnutí: bez stanoviska
DEVE – Manolis Mavrommatis (PPE-DE) AD – PE378.663v02-00
INTA – Rozhodnutí: bez stanoviska
EMPL – rozhodnutí: bez stanoviska
CULT – Maria Badia i Cutchet (PSE) AD – PE384.544v03-00
FEMM – Marie Panayotopoulos-Cassiotou (PPE-DE)

- přijetí návrhu zprávy

Závěrečné hlasování: pro: 49; proti: 1; zdrželi se: 0.

25. Společné normy a postupy při vracení nelegálně pobývajících státních příslušníků třetích zemí
LIBE/6/30095

***I 2005/0167(COD) KOM(2005)0391 – C6-0266/2005

Zpravodaj: Manfred Weber (PPE-DE)

AM – PE388.561v01-00
AM – PE378.672v01-00
PR – PE374.321v02-00
PR – PE372.129v01-00
PR – PE371.747v01-00

Příslušný výbor: LIBE

- přijetí návrhu zprávy

Byly přijaty tyto pozměňovací návrhy: PN 68, AFET 4, 11, AFET 5, 18, 14, 20, 21, 126, 136, 143, 157, 28, 160, 29, 31, 183, 33 a 188.
Byly přijaty tyto kompromisní pozměňovací návrhy: 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 39, 42, 43, 1 a 2.
Byl přijat pozměňovací návrh paní Lambertové.

Závěrečné hlasování: pro: 48; proti: 5; zdrželi se: 0.

26. Návrh usnesení na zakončení diskuse o boji proti terorismu (diskuse v plénu dne 5. září 2007 ve Štrasburku)
LIBE/6/52755

- Diskuse o návrhu předsedy ve výboru a případné rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů

27. Spolupráce mezi Agenturou Evropské unie pro základní práva a Radou Evropy
LIBE/6/52495

* 2007/0173(CNS) KOM(2007)0478

Zpravodaj: Adamos Adamou (GUE/NGL)
Příslušný výbor: LIBE

- první výměna názorů

Vystoupili: zpravodaj Adamos Adamou, pan Polakiewicz (Rada Evropy), pan Fonseca (Evropská komise), paní De Oliveira Silva (portugalské předsednictví Rady) a Magda Kósáné Kovács.

28. Postihy proti zaměstnavatelům státních příslušníků třetích zemí s nelegálním pobytem
LIBE/6/49835

***I 2007/0094(COD) KOM(2007)0249 – C6-0143/2007

Zpravodaj: Claudio Fava (PSE)

Příslušný výbor: LIBE
Stanoviska: EMPL* – Ana Mato Adrover (PPE-DE)
ITRE – Rozhodnutí: bez stanoviska
FEMM – Esther De Lange (PPE-DE)

- první výměna názorů

Vystoupili: Claudio Fava, pan Williams (Evropská komise), paní De Sousa (portugalské předsednictví Rady), Simon Busuttil, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jeanine Hennis-Plasschaert, Jean Lambert, Esther De Lange.

Společná diskuse o bodech 29 a 30

29. Komunikační infrastruktura pro prostředí Schengenského informačního systému (SIS) (rozhodnutí)
LIBE/6/50615

* 2007/0104(CNS) KOM(2007)0306 – C6-0215/2007

Zpravodaj: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.121v02-00
Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: BUDG

- projednání návrhu zprávy
- rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů
- lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 13 září 2007, 12:00

30. Komunikační infrastruktura pro prostředí Schengenského informačního systému (SIS) (nařízení)
LIBE/6/50617

* 2007/0108(CNS) KOM(2007)0311 – C6-0216/2007

Zpravodaj: Carlos Coelho (PPE-DE) PR – PE392.113v02-00
Příslušný výbor: LIBE
Stanovisko: BUDG

- projednání návrhu zprávy

rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů

Vystoupili: Carlos Coelho a paní De Jaegher (Evropská komise).

31. Uplatňování ustanovení schengenského acquis v České republice, Estonsku, Lotyšsku, Litvě, Maďarsku, na Maltě, v Polsku, Slovinsku a na Slovensku
LIBE/6/52277

* 2007/0810(CNS) 11722/2007 – C6-0244/2007

Zpravodaj: Carlos Coelho (PPE-DE)
Příslušný výbor: LIBE

- výměna názorů
- rozhodnutí o lhůtě pro předložení pozměňovacích návrhů

Vystoupili: zpravodaj Carlos Coelho, paní De Sousa (portugalské předsednictví Rady), Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Simon Busuttil a Genowefa Grabowska.

32. Různé

33. Datum konání příští schůze

- 2. a 3. října 2007

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

10-12/09/2007

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Philip Bradbourn (VP) (2,3), Kinga Gál (VP) (2,3), Giusto Catania (VP) (3)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro(3), Roberta Angelilli (2), Alfredo Antoniozzi (3), Mihael Brejc (2,3), Kathalijne Maria Buitenweg (2,3), Michael Cashman (2,3), Giuseppe Castiglione (2,3), Carlos Coelho (3), Fausto Correia (2,3), Panayiotis Demetriou (1, 2,3), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (2,3), Bárbara Dührkop Dührkop (2,3), Claudio Fava (2,3), Patrick Gaubert (2,3), Roland Gewalt (3), Elly de Groen-Kouwenhoven (2,3), Lilli Gruber (3), Adeline Hazan (1,3), Jeanine Hennis-Plasschaert (3), Lívia Járóka (3), Ewa Klamt (2,3), Roger Knapman (3), Magda Kósáné Kovács (2,3), Barbara Kudrycka (1,2,3), Esther De Lange (1,2), Henrik Lax (2,3), Roselyne Lefrançois (3), Kartika Tamara Liotard (2), Sarah Ludford (2,3), Jaime Mayor Oreja (3), Dan Mihalache (3), Viktória Mohácsi (3), Claude Moraes (3), Javier Moreno Sánchez (2,3), Bogusław Rogalski (2,3), Martine Roure (2,3), Luciana Sbarbati (2,3), Inger Segelström (1, 2,3), Søren Bo Søndergaard (3), Károly Ferenc Szabó (2,3), Vladimir Urutchev (2,3), Adina-Ioana Vălean (1,2,3), Manfred Weber (2,3), Tatjana Ždanoka (2,3).
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Adamos Adamou (3), Inés Ayala Sender (3), Edit Bauer (1,3), Simon Busuttil (2,3), Charlotte Cederschiöld (3), Gérard Deprez (2,3), Maria da Assunção Esteves (2), Iratxe García Pérez (3), Evelyne Gebhardt (2), Genowefa Grabowska (2,3), Ignasi Guardans Cambó (1,2,3), Sophia in 't Veld (1,3), Iliana Malinova Iotova (1,2), Carlos José Iturgaiz Angulo (3), Sylvia-Yvonne Kaufmann (3), Metin Kazak (3), Jean Lambert (3), Antonio Masip Hidalgo (3), Hubert Pirker (3), Herbert Reul (2,3), Antonio Tajani (3), Rainer Wieland (2,3), Jan Zahradil (2)
178 (2)
Vincenzo Aita (1,2,3), Iles Braghetto (3), Miguel Angel Martínez Martínez (1,2), Raimon Obiols i Germà (1,2), Antolín Sánchez Presedo (1,2), Kyriacos Triantaphyllides (3)
183 (3)
Thijs Berman, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Diana Wallis
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

(1) 10.9.2007
(2) 11.9.2007
(3) 12.9.2007

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Da Silva Santos, Hamilton, Küchler, Vadasi Council Presidency: De Oliveira Silva, Lemos Vieira, Melo e Castro, Urbano de Sousa
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Beadu, Busiakiewicz, Conduché, Deka, Fonseca, Gogou, Jaegher, Morgan, Paalman, Semmler, Soares, Sorensen, Taivalantti, Williams
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
CES: Brombo Council of Europe: Polakiewicz
Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Patterson
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Alvargonzález Figaredo
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti
ALDE	Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Stavinoha, Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	Locati, Mussa
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Attard, Gandolfo
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli
DG EXPO	
DG INFO	Andrés
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger Matic, Dean, Scullion	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Calers, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Ilario, Kalb, Sudova	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigūnas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úrad